

SE PUBLICA LOS MARTES Y VIERNES DE CADA SEMANA. NO SIENDO DÍAS FESTIVOS  
CON CENSURA ECLESIASTICA

*Carbonell*

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
Un año . . . . . 4'80 Ptas.  
Seis meses . . . . . 2'40 "  
Un trimestre . . . . . 1'20 "  
Un mes . . . . . 0'40 "  
En el Extranjero aumentará el importe del franqueo.

Ciudadela (Menorca) martes 15 de Enero de 1907

**REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN**  
En la tipografía del Sagrado Corazón de Jesús, calle de José M.º Quadrado, 40, á donde se dirigirá la correspondencia y demás que se ofrezca.  
No se devuelven los originales, aunque no se publiquen.

## ECOS RELIGIOSOS

Miércoles, 16. — Santos Fulgencio, Marcelo y Ticiano.

Juércoles, 17. — *San Antonio, abad. patrón de Menorca.*

Viernes, 18. — La Catedral de San Pedro en Roma y Santas Prisca y Margarita, abogadas contra las tercianas.

Miércoles, 16. — Continua en la Iglesia de María Auxiliadora la exposición de S. D. M.

En la Iglesia de San Antonio Abad continua la novena al Santo Titular, empezando á las 4 y media.

En la Santa Iglesia Catedral *Visperas* solemnes; y al anochecer las *Maitines* y *Laudes* que se cantarán con toda solemnidad.

Juércoles, 17. — En la Catedral en la Misa mayor, ocupará la cátedra sagrada el Rdo. don Pedro Benjam, Pbro. Después de *Nona* procesión solemne en honor de San Antonio; Patrón de la diócesis.

En la Iglesia de San Antonio, á las 7 y media Misa solemne en honor del Patron y Titular, distribuyéndose el Pan de los Angeles á los concurrentes. Por la tarde á las 4 y media conclusión de la novena al Santo, con sermón á cargo del Lic. D. Pablo Brunet, Pbro. y catedrático del Seminario. Terminándose con un solemne *Te Deum*.

En María Auxiliadora por la tarde continuación de las 40 horas, desde las 3 hasta las 5.

Viernes, 18. — Continua al anochecer la exposición de S. D. M. en la Iglesia de María Auxiliadora.

## 17 DE ENERO

Esta es la fecha memorable que nos recuerda la gloriosa conquista de Menorca; es el aniversario del gran triunfo alcanzado por Alfonso III de Aragón contra los sectarios del Alcorán.

Había hecho el joven Monarca los convenientes preparativos para llevar á feliz término su pensamiento, revelando todos ellos su buen deseo de que no fracasara la difícil empresa que se había propuesto acometer, cuando el 22 de Noviembre de 1286 (1) salió del puerto de Salou la armada para Mallorca, á donde llegá-

(1) Con bastante fundamento puede conjeturarse que de Salou se efectuó la salida el día 22, por ser ésta la última data de los documentos allí firmados. Archivo de la Corona de Aragón, reg. 71, fol. 5.

ron el el 24 del mismo mes los expedicionarios después de penoso viaje (1).

Fondeada la flota real en la bahía de Palma, allí permaneció hasta que Alfonso III hubo ultimado los preparativos de la conquista, á cuyo efecto desembarcara en aquella capital. En vano el arraez de Menorca le envió embajadores con un mensaje ofreciéndole sus respetos y vasallaje, que el rey de Aragón no aceptó, disgustado como estaba de la conducta que aquel había observado. Por toda respuesta mandó al arraez en calidad de emisarios á Pedro Garcés y á Bondany, para que le expresaran los agravios del Monarca y, quizás, intimarle que entregase la isla.

Lo cierto es, que la carta expedida en Mallorca el 13 de Diciembre (2) tiene todas las trazas de una declaración de guerra, por cuanto Alfonso, antes de llevarla á cabo, envió á los mencionados personajes por si el jefe árabe quería rendirse.

Alfonso no descansaba un solo instante para aprestarse al combate; y al recorrer la isla de Mallorca y desde algunos de sus puntos divisar las costas menorquinas, iba adquiriendo nuevos bríos para hacerlas catalanas, arriando de sus castillos el estandarte musulmán para plantar en ellos el pendón de Aragón y de Cataluña.

Convenientemente dispuestos el ejército y la armada, el 21 de Diciembre dió el rey la orden de embarque á sus almirantes Marquet y Mayol, mandándoles que se preparasen para la salida (3). Detenida en *Portopi* la flota aragonesa durante las fiestas de Navidad, continuó después su rumbo logrando Alfonso arribar al puerto de Mahón con algunas de sus galeras casi desechas por la horrorosa tempestad que se había desencadenado al hallarse la escuadra á la altura del cabo de *Artruig*, no sin haber tenido que dispersarse las restantes naves para buscar en las costas de Mallorca puertos en donde refugiarse.

(1) Si bien algunos historiadores afirman que no fué el 24 que los expedicionarios llegaron á Mallorca, no puede ya dudarse de ello desde que se encontró un documento expedido por Alfonso y firmado en dicha isla el 8 de las Kalendas de Diciembre, que es la fecha del 24 de Noviembre. Archivo de la Corona de Aragón, reg. 71, fol. 6.

(2) Archivo de la Corona de Aragón, reg. 6, fol. 190, v.º.

(3) Archivo de la Corona de Aragón, reg. 70, fol. 33, v.º.

Interin llegaban las esparcidas divisiones de la hueste conquistadora, desembarcó el Rey en la isleta á que dió el nombre (1), y sin aguardar la completa reunión de sus fuerzas, con el aumento de cuatrocientos caballeros y un sinnúmero de almogávares animóse á tomar tierra al norte en el fondo del puerto, cuya orilla derecha se veía cubierta por numerosa morisma, gran parte de la que había venido del África en socorro de los isleños.

Al rededor del castillo de Mahón empezó aquella serie de descomunales batallas, cuatro nada menos en un día, invocando en ellas el ejército cristiano al caballero y al anacoreta, cuya fiesta aquel día 17 de Enero se celebraba. Los sarracenos menorquines, dicen los historiadores, eran valerosos; tenían á sueldo turcos no menos esforzados; unos y otros se batían desesperadamente, corriendo la sangre á torrentes; y apesar de todo, arrollados por las tropas aragonesas, á los gritos de *San Jordi! Sant Antoni!* fueron desalojados de sus últimas trincheras, dispersándose por el interior de la isla con pérdidas enormes (2).

Replegaronse á la fortaleza de Santa Águeda, con los fugitivos, los que de todos los puntos de la isla no habían entrado aun en combate. Allí acudió Alfonso, tomado apenas descanso, empleando dos jornadas en andar cinco leguas de encharcados caminos. No aguardaron los de dentro, apesar del número y de lo enricado de la posición, á que se formalizara el sitio; iniciaron tratos desde luego, y sometieronse á las condiciones por más que duras, de salir con lo que llevaban puesto sin ser registrados, mediante el pago sin distinción de edad ni sexo de siete doblas y media por cabeza, quedando por seis meses detenidos los insolventes, y más adelante á merced del Soberano.

A 21 de Enero de aquel mismo año tremolaba ya en las almenas de Santa Águeda el estandarte cristiano con las barras de Aragón. Firmados en aquel mismo día los pactos, trasladóse el Rey inmediatamente á Ciudadela, donde se hallaba ya el

(1) Llábase todavía *Illa del Rey* la isla en donde desembarcó Alfonso.

(2) Dice Carbonell, que la pérdida general de los moros fué de 3,876, mientras fija la total de los cristianos en 334.

22 (1) dictando las órdenes más perentorias.

En conmemoración del día 17 de Enero en que, después de haberse dado la batalla decisiva contra los moros, quedó Menorca en poder de Alfonso, celebra el pueblo menorquín la fiesta de San Antonio Abad, á quien adoptara por patrón desde tiempo inmemorial.

Y Ciudadela, al acompañar la imagen del Santo Anacoreta en la procesión, á que asisten el Prelado y Cabildo, el Clero y Ayuntamiento, va perpetuando el suceso memorable de tan insigne victoria, mientras que el solemne canto del *Te-Deum*, que entona el Preste en el mismo sitio que antes ocupaban las *Puertas de Mahón*, nos recuerda la entrada triunfal del Monarca vencedor en la antigua capital de la isla.



## ECOS GENERALES

### DEL EXTRANJERO

Han empezado á cumplimentarse en todas las diócesis de Francia las órdenes del Gobierno francés por las que se expulsa de sus palacios á los Prelados y se cierran los Seminarios.

Estos actos de inaudita violencia están dando lugar á protestas de los católicos, siendo de notar la manifestación de adhesión dispensada al Cardenal Richart, Arzobispo de París, al ser arrojado de su Palacio.

Una multitud de más de 20.000 católicos, testimonió con sus vivas y aplausos su adhesión firmísima al venerable anciano, víctima de los odios sectarios.

El Cardenal Richard, al ver que no se encontraba solo en aquel trance angustioso, sino que el pueblo fiel le acompañaba, no pudo disimular su emoción profunda.

Gran trabajo le costó el llegar hasta el carruaje que le aguardaba. La apiñada multitud pugnaba por besar su anillo y recibir sus bendiciones.

El coche intentó ponerse en marcha, pero los caballos no podían moverse en medio de aquella impouente masa humana que enloquecía gritando: ¡Viva la Religión! ¡Viva la libertad! ¡Viva el Cardenal Richard! ¡Abajo la canalla! ¡Nos defenderemos hasta morir!

La juventud católica, entusiasmada, desenganchó los caballos, y la berlina cardenalicia fué llevada por las principales calles de París hasta la nueva residencia del Prelado.

De una casa á otra, la multitud católica fué aumentando y seguía al coche entonando el *Credo*, el *Parce Domine* y el *Magnificat*.

Al frente de esta imponente manifestación iban los generales Cathelineau, Charrete Saunier, el duque de Rohan, el conde de Maille, académicos, almirantes, diputados, etc.

Al llegar á la nueva residencia, el Prelado, llorando bendijo á la inmensa multitud arrodillada.

Luego los católicos vitoreándole siempre, desfilaron ante él por el gran parque de su nueva residencia.

(1) En el mismo Archivo de la Corona de Aragón hay documentos de esta fecha y data. Reg. 70, fol. 36 y otros.

El desfile duró más de dos horas, lo que da idea del número de manifestantes.

La multitud arrastró al Coadjutor Amette hasta la iglesia de San Francisco Javier para que diese á todos la bendición con el Santísimo como lo hizo.

Fué un acto imponente, que ha dejado anonadado al Gobierno, que esperaba que los católicos no se enterarían de la expulsión del Cardenal hasta después de verificada.

Acaba de inventarse en París un curioso bote automóvil, que ha llamado la atención por su forma y por la rapidez y suavidad con que se desliza en la superficie del agua.

Está formado por un bote ordinario, sobre el cual está dispuesta una especie de caja de *buggy*.

El motor va colocado en el interior del bote y se maneja por un sistema de palancas semejantes á las del automóvil usual.

Con motivo de la inauguración del nuevo puerto de Brujas, se está organizando en dicho sitio una Exposición interesante y original. Se trata en efecto, de la Exposición del Toisón de oro.

Como es sabido dicha Orden fué creada en 1429, por Felipe el Bueno, duque de Borgoña.

Los organizadores de la Exposición reunirán en la misma los cuadros, tapices medallas, joyas, monedas, y en suma cuantos objetos artísticos se relacionen con dicha institución.

Varios pueblos de los Pirineos están completamente bloqueados por las nieves. En muchos de ellos faltan subsistencias.



## ECOS DE LAS BALEARES

### DE CIUDADELA

En la mañana de ayer, se celebró solemne funeral, en la Santa Iglesia Catedral, en sufragio del alma del Sr. D. Francisco Piris Xalambri, por cumplirse el septimo aniversario de su fallecimiento.

Asistieron á las honras fúnebres la familia del finado, varias distinguidas personas y algunos pobres. —(R. I. P.)

A las 10 de la mañana del sábado próximo 19 de los corrientes, por iniciativa de nuestro Excmo. Prelado y acuerdo del Ilmo. Cabildo, se cantará en esta Iglesia Catedral solemne Misa de *Requiem* en sufragio del que fué Obispo de esta Diócesis, Excmo. Dr. D. Salvador Castellote y Pinazo, q. e. p. d. Es de esperar que no faltarán á rogar por el alma del ilustre finado todos los que le profesaban especial afecto y han sentido la muerte del que por espacio de cinco años fué nuestro amoroso Padre y celosísimo Pastor.

Estos días hemos tenido ocasión de visitar el hermoso *Nacimiento* que se halla colocado en una de los espaciosos salones de la casa de D. Lorenzo Cardona, siendo muy notable por la especial manera como está construido, y llamando particularmente la atención de sus visitantes las preciosas figuras que representan á los

pastores de las cercanías de Belén que fueron á ofrecer sus dones al Mesías recién nacido.

El próximo sábado, á las 8 de la mañana, se celebrará en la Iglesia de los Padres Salesianos, solemne funeral por el alma del que fué en vida verdadero Padre y entusiasta bienhechor de la Obra de D. Bosco, Excmo. é Ilmo. Dr. Castellote.

(Q. E. P. D.)

El sábado próximo pasado estuvo en esta ciudad el capitán de Carabineros D. Francisco Lopez Lopez, quien después de haber pasado revista á las fuerzas de dicha Arma que guarnecen esta Plaza, salió, á las cuatro de la tarde para Mahón.

El próximo pasado domingo los niños que frecuentan las escuelas salesianas fueron obsequiados por el Rdo. P. Director, D. Guillermo Viñas, con la representación de los preciosos dramas *Covadonga*, *Dimas* y *Eléazar*, sortéandose, en uno de los intermedios, varios hermosos objetos.

Los mencionados dramas fueron puestas en escena por una sección de alumnos, los cuales entretuvieron agradablemente á los concurrentes por lo bien que desempeñaron sus respectivos papeles.

Segun telegra na recibido en esta ciudad el sábado último el vapor «Violeta» llegó felizmente á Calaforte.

Relación de los pasajeros embarcados el día 13 del actual, en el vapor «Menorquina», al mando del capitán D. Bernardo Cabot:

#### Para Alcedia

D. Juan Figaral.—D. Jaime Bartrán.—D. Juan Bausá.—D. Antonio Cánovas.—D. Rafael Carretero.—D. Andrés Triay.—D. Pedro Bagur.

#### Para Barcelona

D. Rafael Casanovias.

Se nos suplica la inserción del siguiente programa que ha de regir en la velada literario-musical que celebrará mañana, empezando á las 9 de la noche, en sus salones, la sociedad «Club All-Right», Negrete, 22.

#### Primera parte.

1.º «Laura», por la orquesta.—2.º «Aber-tura», por el Sr. Presidente.—3.º Romanza de tenor del «Reloj de Lucerna».—4.º crítica del «Foot-Ball» por D. Manuel Cardona.—5.º «Puturri de Rigoletto» ejecutado por los hermanos Ruiz.—6.º «La Sortija», poema, por D. J. Gelabert Caules.

#### Segunda parte.

7.º Romanza de «La Tempestad», por el baritono Sr. Andreu.—8.º «Le Souvenir de Dandá» á violin y piano, por los hermanos Ruiz.—9.º «Cuentos» por los Sres. J. Mir y Gelabert.—10 «Asalto de Armas», por los Sres. J. Mir y M. Cardona.—11 Duo de Tenor y Baritono de «La Conquista de Madrid».

#### ESTACIÓN TELEGRÁFICA

Durante el año 1906 ocurrió en la Estación Telegráfica de esta ciudad el siguiente movimiento:

Telegramas privados expedidos interiores	3.757
Telegramas privados recibidos interiores	4.304
Telegramas oficiales expedidos interiores	452
Telegramas oficiales recibidos interiores	517
Telegramas privados internacionales expedidos	395
Telegramas privados internacionales recibidos	467
Telegramas de escala	1.127
Telegramas de servicio expedidos	58
Telegramas de servicio recibidos	234
<b>Total</b>	<b>11.311</b>

**MOVIMIENTO DEL PUERTO**

Relación de las embarcaciones entradas y despachadas en este puerto.

**Embarcaciones entradas**

Enero, 13.—Vapor «Menorquin», 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, procedencia Mahón, 22 tripulantes, sin pasajeros.

Pailebot «Paquete Ciudadelano», 56 toneladas, patrón D. S. Luch, procedencia Barcelona, 7 tripulantes, sin pasajeros.

Pailebot «Nueva Estrella», 40 toneladas, patrón D. J. Bagur, procedencia Mahón, 5 tripulantes, sin pasajeros.

Goleta «Valentina», 75 toneladas, patrón don J. Pons, procedencia Barcelona, 6 tripulantes, sin pasajeros.

**Embarcaciones despachadas**

Enero, 12.—Pailebot «Marina», 35 toneladas, patrón D. J. Mercadal, efectos, destino Palma, 4 tripulantes, sin pasajeros.

Día, 13.—Vapor «Menorquin», 540 toneladas, capitán B. Cabot, efectos, destino Barcelona, 22 tripulantes, 8 pasajeros.

**DE MERCADAL**

Por la Guardia Civil de este puesto hace unos días fué denunciado al alcalde de esta población un individuo que conducía de noche por la carretera, un carro sin llevar la luz correspondiente.

Movimiento ocurrido en esta ciudad durante el año 1906.

Matrimonios	16
Bautizos	32
Defunciones adultos	14
Id. párvulos	3
Diferencia	15

**DE FERRERÍAS**

Movimiento ocurrido en esta ciudad durante el año 1906.

Matrimonios	15
Bautizos	63
Defunciones	20
Diferencia	43

**DE SAN LUIS**

El día 6 del actual se verificó la junta general ordinaria del «Centro Católico» de San José de este pueblo.

El Conciliario, Rvdo. Sr. Villalonga, dió

las gracias á la junta anterior por el buen acierto en la dirección de la Sociedad y haciéndolas extensivas á los bienhechores que contribuyen al sostenimiento de tan moralizadora obra:

Por mayoría de votos quedó constituida la junta en la forma siguiente:  
 Presidente: D. Antonio Orfila.  
 Secretario: D. Juan Coll.  
 Tesorero: D. Miguel Pons.  
 Contador: D. Jorge Portella.  
 Vocal Mayor: D. Francisco Benvingut.

**ECOS BIBLIOGRÁFICOS**

Hemos recibido el último número del «Boletín Oficial Eslesiástico» de este Obispado que contiene el siguiente somario:

Páscuas.—Adhesiones.—Circular del excelentísimo Sr. Obispo recomendando sufragios para el alma del Excmo. Sr. Obispo D. Salvador Castellote.—Necrología.—Temas para las conferencias teológico-morales y litúrgicas del clero en el presente mes.—Crónica de la diócesis.—Suscripción mensual para la Basílica en Alba de Tormes á Sta. Teresa, correspondiente al pasado Diciembre.—Exposición de Cuarenta-Horas en las iglesias de esta ciudad durante el presente año.

**ECOS TELEGRÁFICOS**

Madrid, 10.—Los elementos católicos de Bilbao realizan grandes trabajos, para que resulte imponente el mitin que celebrarán el próximo domingo como protesta al proyecto de ley de Asociaciones.

Los anticlericales, por su parte, procuran neutralizar la propaganda de aquéllos y se abrigan serios temores de que sobrevengan desórdenes.

Madrid, 10.—Circula el rumor de que probablemente el Sr. Moret formará Gabinete con el concurso que le prestará el Sr. Canalejas, poniéndose antes de acuerdo respecto á la ley de Asociaciones.

Ha fallecido el Shah de Persia.

Madrid, 10.—Al llegar á Barcelona el diputado republicano D. Rodrigo Soriano fué apaleado por el director de el «Descamisado». El agresor se halla detenido.

El ministro de la Gobernación, Sr. Conde de Romanones, en el Consejo celebrado ayer, encareció la promulgación de una ley de represión contra el anarquismo.

Madrid, 10.—El Sr. Maura ha decidido que antes de aceptar el poder, han de resolver los liberales el conflicto existente con respecto al proyecto de ley de Asociaciones.

Madrid, 10.—En los círculos políticos se asegura que el Gobierno irá á las Cortes el día 21, presentando la fórmula el Marqués de la Vega de Armijo.

Este se ha encargado de procurar que el nuevo proyecto de ley de Asociaciones sea aceptado por los Sres. Montero Ríos y Canalejas.

Madrid, 11.—D. Segismundo Moret saldrá en breve, en unión de D. Eduardo Dato, para representar á España en el tribunal arbitral de La Haya.

En los nuevos presupuestos del Ministerio de Marina, se introducir grandes reformas.

Madrid, 11.—En el Consejo de ministros celebrado ayer se esquivó tratar de las cuestiones políticas.

El Marqués de la Vega de Armijo deseaba abordar estas cuestiones; pero desistió en vista de la opinión de los demás ministros que estimaron debía esperarse el resultado de las conferencias pendientes entre los prohombres del partido.

Madrid, 11.—El Conde de Romanones ha negado que el Marqués de la Vega de Armijo esté decidido á abrir las Cortes contra la opinión de los primates del partido.

Madrid, 11.—La cuestión política se discutirá en el Consejo que se celebre la víspera de la fecha en que hayan de abrirse las Cortes.

Se hacen gestiones para llegar á una fórmula de concordia que será sometida á la aprobación dicho Consejo.

Madrid, 12.—El Presidente del Consejo ha declarado que el Sr. Moret le ha ofrecido su apoyo para sacar á flote la ley de asociaciones y también para llevar adelante el impuesto de supresión de consumos.

Madrid, 12.—El ex-presidente del Consejo señor Montero Ríos, ha manifestado su opinión de que los liberales permanecerán largo tiempo en el poder.

Interpelado sobre el particular por un senador, ha contestado: Puede V. afeitarse, dejarse luego la barba y tener patillas crecidas, antes de que los conservadores vuelvan á ocupar el poder.

Madrid, 12.—Se ha acordado definitivamente que las Cortes reanuden sus sesiones el día veinticinco del actual.

Se ignora el paradero del conocido bandido El Raisuli.

Madrid, 12.—El ministro de Instrucción pública D. Amalio Jimeno ha puesto á la firma el real decreto creando en Palma un escuela de comercio.

Madrid, 12.—El Rey Eduardo VII se propone visitar á Madrid en el próximo mes de Marzo.

**ECOS LITERARIOS**

**LA HORMIGA DE ORO**

Lema: El trabajo es virtud.

Todo callaba. La silenciosa noche contemplaba a la antigua Roma que yacía convertida en ruinas al pie del reconstruido palacio de Nerón. Celebraba este un banquete, teniendo reunidos á todos los nobles romanos, quienes como aprovechados discípulos de Epicuro, procuraban contentar su vientre, sin darse cuenta siquiera de las melodías, que los cantores arrancaban de sus liras, y con qué querían recrear aquella fiesta. Nerón, el monstruo de iniquidad, acababa de cantar y escuchaba las aduladoras alabanzas que de él y sus cantos hacían los numerosos convidados. Más he aquí que cuando estaba en el mayor apogeo de satisfacción que podía sentir, un tribuno, pensando ganarse su aprecio, le dice que ha muerto en sus brazos, roído por gusanos y hormigas,

(\*) Este trabajito fué presentado al «Concurso literario» abierto por la revista ilustrada «La Hormiga de Oro» de Barcelona, y distinguido con Mención honorífica.

victima de la fiebre que devastaba á la ciudad, un personaje á quien Nerón odiaba. Al oír esto el emperador con faz iracunda, exclamó: «¿qué viene ahora darme esa noticia?» y dirigiéndose á algunos esclavos mandó que le azotasen. El tribuno reconoció su imprudencia, pero fué demasiado tarde, tuvo que sufrir una buena tanda de azotes. Al cabo de poco rato Nerón salta de su asiento y lanza un grito desahogado. Todas las miradas de los convidados se dirigen á él. Corren á preguntarle lo que tiene. Nerón dice haber visto correr una hormiga, desde el tribuno que le había dado la funesta noticia, á su plato, y que se siente ya molestado por la peste que está reinando en Roma. Maldiciendo al tribuno, es conducido á su cubiculum. Llamán á los médicos, quienes declaran no ser nada, nada más que un susto. Nerón estuvo á punto de mandarlos á paseo, pero no se atrevió, pues temió no se vengasen envenenándolo. Después de dos días declarase que el César está enfermo: es presa de la fiebre que devasta á la ciudad.

II.

El sol se prepara á dar paso á la luna. Sus rayos tibios ya apenas se dejan ver en la ciudad de las siete colinas. Por la parte occidental de esta, se descubre el horizonte teñido de oro y grana. Desde el cubiculum de Nerón, déjense entrever algunos hermosos reflejos. El César *tantum in lecto*, los contempla. Á su cabecera tiene una sacerdotisa. Después de breve silencio, Nerón le pregunta:

— Te parece que sanaré?

— Si, magnánimo César, responde ésta.

— Y sabes el remedio de mi enfermedad?

— Si, lo sé.

— Cuál es? — Pregúntale la sacerdotisa: ¿cuál fué el animalillo que viste correr?

— Una hormiga.

— Pues el remedio es el mismo insecto, pero de oro.

— ¿Una hormiga de oro? ¿dónde se encuentra? — La sacerdotisa ante esta pregunta vacila, mas animada por el odio que profesaba á los cristianos y con el objeto de enenistarlos con Nerón, dice: conozco á un pescador de Galilea, jefe de los cristianos, que os la buscará.

— ¿Cómo se llama?

— Simón Pedro.

— Mandad y decide que me la traiga, de lo contrario firmaré un decreto para exterminar á tan aborrecida secta.

— Serán satisfechos tus deseos, ilustre César, contestó la sibila, marchándose directamente acompañada de un pretoriano, en busca de Simón Pedro. Casualmente cuando iban á salir de palacio se encuentran con él. El pretoriano da al Apóstol Pedro, la noticia de que debe traer al emperador la hormiga de oro que debe sanar al ilustre Nerón, de lo contrario su vida está en peligro. Pedro se sorprendió de esta orden del Cesar, pero conociendo que debía ser obra de algún enemigo que deseaba persiguieran á los cristianos, no se apuró y dijo que dentro de dos días la traería.

Habían transcurrido los dos días, y Simón Pedro no parecía. Nerón impaciente lo mandaba buscar por todas partes. Entre los cristianos ya cundía la noticia de que el apóstol Pedro, estaba encarcelado, condenado á muerte y que el César había dado un edicto mandando persiguieran á los cristianos. Aterrorizadas no cesaban de elevar fervientes súplicas al Omnipotente para que iluminase

en tan tremendo apuro, á su amado Pastor. Había el César perdido las esperanzas de ver á la hormiga de oro que debía sanarle, cuando entrada ya la noche se presenta el apóstol Pedro, entregándole una especie de *numisma aureum*, en cuyo anverso había esculpido de relieve una crucécita y en el reverso una hormiga. Dióle la bendición, ceremonia que pasó inadvertida de los presentes y le encargó al emperador que debía llevarla encima. Al día siguiente Nerón ya se levantaba. Al saberlo los cristianos no cesaban de dar gracias á Dios, porque les había librado de un inminente peligro de persecución, admirando su omnipotencia al ver que de una cosa tan insignificante se había valido para devolver la salud no sólo al César si que también á los demás enfermos, pues se hicieron grabar otras medallas, repartiéndolas entre los enfermos quienes sanaron.

Aplique el lector y compare el cuento precedente con la sociedad actual y verá que cómo la ciudad de Roma también es presa de una enfermedad que devasta sus cimientos, como es el mal llamado *liberalismo*. Ahonde más y verá que también hay una hormiga de oro, remedio contra esa enfermedad: la difusión y propaganda de periódicos y publicaciones de ideales ortodoxos, é hijos amantes de la Iglesia que regentó el apóstol Pedro, como es la Revista ilustrada que ha abierto el concurso literario á que es presentado este humilde trabajo.

JUAN ROSELLÓ

Alumno del Seminario Conciliar de esta diócesis.

ANUNCIOS

LIBROS DE CHISTES

En esta tipografía se han recibido una zema é interesante colección, entre ellos los hay encuadrados con planchas doradas y láminas intercaladas en el texto, á precios sumamente económicos.

EL ECO DE CIUDADELA

SE PUBLICA LOS MARTES Y VIERNES DE CADA SEMANA, NO SIENDO DÍAS FESTIVOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: en la tipografía del Sagrado Corazón de Jesús, calle de José M.º Quadrado, 40, en donde se dirigirá la correspondencia y demás que se ofrezca. No se devuelven los originales, aunque no se publiquen.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Table with 2 columns: Duration (Un año, Seis meses, Un trimestre, Un mes) and Price (4'80 Ptas, 2'40, 1'20, 0'40)

En el Extranjero aumentará el importe del franqueo.

ANUNCIOS Y RECLAMOS

Por un precio reducido se insertarán los anuncios y reclamos que se deseen con tal que no desdigan de la índole de esta publicación. Nuestra tarifa podrá competir con cualquier otra, por económica que sea.

CORRESPONSALES

Los necesitamos que quieran hacerse cargo de nuestro bisemanario, en todos los pueblos de las Baleares, Continente y Extranjero.

Los que hayan recibido números y deseen favorecernos aceptando el cargo de Corresponsal, dignense avisar en breve á esta redacción.

Compañía de Omnibus - Automóviles

Expediciones de Ciudadela á Mahón y viceversa todos los días de la semana menos los martes y los jueves.

SALIDAS DE CIUDADELA

Los miércoles y los viernes á las 8 de la mañana. Los sábados y los domingos á las 3 y media de la tarde.

SALIDAS DE MAHÓN

Los lunes, los miércoles y los viernes á las 3 y media de la tarde. Los domingos á las 8 de la mañana.

Administraciones encargadas del despacho de pasajeros y equipajes:

CIUDADELA.—D. Juan Casanovas, Calle de Mahón n.º 32.

MAHÓN.—D. Francisco Pons, Calle Nueva n.º 39.

ALAYOR.—D. Rafael Timoner, Plaza de la Constitución n.º 3.

MERCADAL.—D. José Carretero, Calle de Isabel II n.º 40.

FERRERÍAS.—D.ª Catalina Fuxá, Carretera n.º 7.

Los puntos de partida del Automóvil: las Administraciones.

El Ómnibus se alquila á precios módicos, convencionales, admitiendo cuantas combinaciones, siempre que no alteren el plan señalado.

PLANCHADORA

Dolores S. de Ramón, recién establecida en esta ciudad, ofrece sus servicios al respetable público ciudadelano, en su domicilio, calle de San Cristóbal n.º 8, piso 1.º, puerta 1.ª

TIPOGRAFIA CATÓLICA DEL S. CORAZÓN DE JESÚS. Calle de José M.º Quadrado.